

D O D A T O K č. 02627/2018-PNZ –P40334/16.01
k nájomnej zmluve č. PNZ –P40334/16.00

uzatvorený medzi :

Čl. I

Zmluvné strany

Prenajímateľ:

Slovenský pozemkový fond
sídlo: 817 15 Bratislava, Búdková č. 36
štatutárny orgán: JUDr. Adriana Šklíbová, generálna riaditeľka SPF
Ing. Boris Brunner, námestník generálnej riaditeľky SPF
bankové spojenie: Štátna pokladnica, Bratislava
číslo účtu: SK35 8180 0000 0070 0000 1638
IČO: 17 335 345
DIČ: 2021007021
IČ DPH: SK2021007021
zapísaný v obchodnom registri: Okresný súd Bratislava I, Oddiel: Po, vložka číslo: 35/B
(ďalej len "prenajímateľ")

a

Nájomca:

Obchodné meno: Poľnohospodárske družstvo v Ohradoch
sídlo: Nový rad č. 284/42, 930 12 Ohrady
štatutárny orgán: Vladimír Tvaroška – predseda predstavenstva
Tomáš Bartal – člen predstavenstva
bankové spojenie: Tatra banka, a.s.
číslo účtu: SK42 1100 0000 0029 2291 6559
IČO: 00 677 850
DIČ: 2020365886
IČ DPH: SK2020365886
zapísaný v obchodnom registri: Okresný súd Trnava, Oddiel: Dr, vložka číslo: 175/T
(ďalej len „nájomca“)

uzavreli podľa II. časti zákona NR SR č. 504/2003 Z. z. o nájme poľnohospodárskych pozemkov, poľnohospodárskeho podniku a lesných pozemkov a o zmene niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a Občianskeho zákonníka tento dodatok k nájomnej zmluve.

Čl. II

Predmetom dodatku je úprava výšky ročného nájomného pre rok 2018 na základe vykonanej inventarizácie skutočne užívanej výmery poľnohospodárskej pôdy, zastavaných, vodných a ostatných plôch v správe a nakladaní SPF ku dňu 15.10.2018.

Čl. III

Na základe inventarizácie poľnohospodárskeho pôdneho fondu vykonanej k 15.10.2018, nájomca užíval pozemky v nasledovnej výmere.

Celková výmera užívaných pozemkov	997,4152 ha
z toho: vlastnícky doloženej pôdy	870,1598 ha
Prenájom od SPF celkom	127,2554 ha
z toho : SR - SPF	72,7241 ha
NV - SPF	54,5283 ha

Prenajatá výmera v roku 2018 v ha:

Vlastníctvo	stav k 01.01.2018	úbytok/nárast v r. 2018	stav k 15.10.2018
SR-SPF	85,7932	- 13,0661	72,7271
NV-SPF	58,6138	- 4,0855	54,5283
SPF celkom	144,4070	- 17,1516	127,2554
Známy vlastník	853,0082	+ 17,1516	870,1598
Prenajatá výmera spolu	997,4152	0,0000	997,4152

Členenie pozemkov podľa druhu za katastrálne územia v ha

Stav k 15.10.2018: príloha č. 1 zostava Z 10 je nedeliteľnou súčasťou dodatku

Čl. IV

Celková výmera prenájatých pozemkov v správe SPF :	127,2554 ha
z toho : poľnohospodárska pôda	104,4739 ha
ostatné plochy, TTP	7,8326 ha
zastavané plochy a nádvoría	14,6838 ha

Celková výška nájomného za rok 2018 vo výške	10 287,91 €
---	--------------------

1. splátka nájomného za rok 2018, splatná k 30.09.2018	5 775,25 €
2. splátka nájomného za rok 2018, splatná k 15.12.2018	4 512,66 €

V prílohe č. 2 je uvedená špecifikácia pozemkov – výpočet hodnoty prenajatej pôdy podľa katastrálnych území a druhu pozemkov.

Dohoda o výške nájomného pre rok 2019:

Nájomné, určené pre rok 2018 je dohodnutým nájomným aj na rok 2019, výška nájomného celkom 10 287,91 €

1. splátka nájomného za rok 2019, splatná k 30.09.2019	5 143,96 €
2. splátka nájomného za rok 2019, splatná k 15.12.2019	5 143,95 €

Čl. V

1. Nájomca súhlasí so zverejnením tohto dodatku v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády SR a na internetovej stránke prenajímateľa s tým, že zmluva bude zverejnená v súlade s právnymi predpismi ukladajúcimi prenajímateľovi povinnosť ju zverejniť.
2. Nájomca súhlasí so zverejnením návrhu tejto zmluvy v rozsahu uvedenom v odseku 1 tohto článku na internetovej stránke prenajímateľa v priebehu schvaľovacieho procesu, a to 14 dní pred zasadnutím Rady fondu do dňa zasadnutia Rady fondu vrátane.
3. Ostatné ustanovenia nájomnej zmluvy a jej dodatkov ostávajú nezmenené.
4. Tento dodatok k nájomnej zmluve je vyhotovený v 4 vyhotoveniach (3 s prílohami a 1 bez príloh), z ktorých 1 vyhotovenie s prílohami obdrží nájomca a 3 prenajímateľ.
5. Nájomca a prenajímateľ s údajmi uvedenými v tomto dodatku súhlasia, na znak čoho dodatok k nájomnej zmluve vlastnoručne podpisujú.
6. Tento dodatok k nájomnej zmluve nadobúda platnosť dňom podpisu a účinnosť desiaty deň po nadobudnutí platnosti.

V Dunajskej Strede, dňa

V Dunajskej Strede, dňa

Prenajímateľ:

Nájomca:

.....
JUDr. Adriana Šklíbová
generálna riaditeľka SPF

.....
Vladimír Tvaroška
predseda predstavenstva

.....
Ing. Boris Brunner
námetník generálnej riaditeľky SPF

.....
Tomáš Bartal
člen predstavenstva

Zoznam parciel C - príloha č. 1 k nájomnej zmluve 02627/2018-PNZ –P40334/16.01

Obec: Dunajský Klátov

Okres: Dunajská Streda

Kat. územie: Dunajský Klátov

Parcela C							Prenajatá výmera		
Číslo	Výmera celková	Druh poz.	I/E	LV	EL	Prenajímaná výmera	SR-SPF	NV-SPF	SPOLU SPF
235/1	6 7947	2	E	0	9	6 7947,00	4302,21	1 3405,05	1 7707,26
236	11 0340	2	E	0	9	11 0340,00	0,00	2 2198,98	2 2198,98

Zoznam parciel C - príloha č. 1 k nájomnej zmluve 02627/2018-PNZ –P40334/16.01

Obec: Ohrady

Okres: Dunajská Streda

Kat. územie: Ohrady

Parcela C							Prenajatá výmera		
Číslo	Výmera celková	Druh poz.	I/E	LV	EL	Prenajímaná výmera	SR-SPF	NV-SPF	SPOLU SPF
112	3377	13	I	908	1	3377,00	3377,00	0,00	3377,00
331/1	46 3413	2	E	0	1	46 3413,00	5 5691,73	1 9117,52	7 4809,25
331/7	3 2262	13	E	0	1	3 2262,00	3 2249,94	0,00	3 2249,94
331/8	5172	13	E	908	1	5172,00	5172,00	0,00	5172,00
331/9	2 8337	2	E	1501	1	2 8337,00	2 8337,00	0,00	2 8337,00
331/10	1250	13	E	0	1	1250,00	1250,67	0,00	1250,67
331/11	788	13	E	0	1	788,00	787,63	0,00	787,63
331/12	1670	13	E	0	1	1670,00	1669,51	0,00	1669,51
331/13	65	13	E	0	1	65,00	65,48	0,00	65,48
331/15	63	14	E	908	1	63,00	63,00	0,00	63,00
331/16	948	14	E	908	1	948,00	948,00	0,00	948,00
331/17	170	14	E	1501	1	170,00	170,00	0,00	170,00
331/18	159	14	E	1501	1	159,00	159,00	0,00	159,00
331/19	26	14	E	1501	1	26,00	26,00	0,00	26,00
331/21	220	2	E	1501	1	220,00	220,00	0,00	220,00
331/22	1 8935	6	E	1501	20	1 8935,00	1 8935,00	0,00	1 8935,00
331/23	4924	6	E	1501	490	4924,00	4924,00	0,00	4924,00
331/26	26	13	E	908	1	26,00	26,00	0,00	26,00
331/27	1391	13	E	908	1	1391,00	1391,00	0,00	1391,00
331/28	11	13	E	0	1	11,00	10,66	0,00	10,66
331/29	215	13	E	0	1	215,00	215,15	0,00	215,15
331/30	745	13	E	0	1	745,00	745,15	0,00	745,15
331/31	333	13	E	908	1	333,00	333,00	0,00	333,00
331/32	364	13	E	0	1	364,00	364,29	0,00	364,29
331/33	531	13	E	908	1	531,00	531,00	0,00	531,00
331/34	339	13	E	908	1	339,00	339,00	0,00	339,00
331/35	373	13	E	908	1	373,00	373,00	0,00	373,00
331/36	390	13	E	0	1	390,00	390,29	0,00	390,29
331/37	762	13	E	908	1	762,00	762,00	0,00	762,00
331/39	84	13	E	0	1	84,00	83,90	0,00	83,90
331/40	48	13	E	908	1	48,00	48,00	0,00	48,00
331/99	1762	13	E	1501	0	1762,00	1762,00	0,00	1762,00
331/108	3191	13	E	0	0	3191,00	3190,81	0,00	3190,81
331/117	5658	13	E	1501	0	5658,00	5658,00	0,00	5658,00
331/118	728	6	E	1501	0	728,00	728,00	0,00	728,00
331/126	229	2	E	1501	0	229,00	229,00	0,00	229,00
331/127	2 2953	6	E	1501	0	2 2953,00	2 2953,01	0,00	2 2953,01
331/128	1 1024	2	E	1501	0	1 1024,00	1 1024,00	0,00	1 1024,00
331/133	2800	14	E	0	0	2800,00	2799,99	0,00	2799,99
331/134	1 4923	13	E	0	0	1 4923,00	1 4664,83	0,00	1 4664,83

Zoznam parciel C - príloha č. 1 k nájomnej zmluve 02627/2018-PNZ –P40334/16.01

Obec: Ohrady

Okres: Dunajská Streda

Kat. územie: Ohrady

Parcela C							Prenajatá výmera		
Číslo	Výmera celková	Druh poz.	I/E	LV	EL	Prenajímaná výmera	SR-SPF	NV-SPF	SPOLU SPF
333/1	7 4733	2	E	1501	1	7 4733,00	7 4732,99	0,00	7 4732,99
333/2	1416	14	E	0	1	1416,00	1415,65	0,00	1415,65
333/11	2 6842	2	E	0	0	2 6842,00	2 6842,23	0,00	2 6842,23
333/15	3 1477	2	E	1501	0	3 1477,00	3 1477,00	0,00	3 1477,00
334	1 5271	13	E	908	1	1 5271,00	1 5271,00	0,00	1 5271,00
340/1	1 7813	13	E	0	1	1 7813,00	9838,30	0,00	9838,30
340/2	373	13	E	0	1	373,00	281,23	0,00	281,23
340/4	492	13	E	0	1	492,00	492,24	0,00	492,24
340/5	1008	13	E	0	1	1008,00	2,12	0,00	2,12
340/6	704	13	E	0	1	704,00	703,69	0,00	703,69
340/7	772	13	E	0	1	772,00	771,93	0,00	771,93
340/17	82	13	E	0	1	82,00	81,74	0,00	81,74
340/18	370	13	E	0	1	370,00	301,76	0,00	301,76
340/40	4	13	E	1501	0	4,00	4,00	0,00	4,00
340/41	943	13	E	1501	0	943,00	943,00	0,00	943,00
340/42	894	13	E	1501	0	894,00	894,00	0,00	894,00
340/43	2475	13	E	1501	0	2475,00	2475,00	0,00	2475,00
340/44	718	13	E	1501	0	718,00	718,00	0,00	718,00
340/45	191	13	E	1501	0	191,00	191,00	0,00	191,00
340/49	3114	13	E	1501	0	3114,00	3114,00	0,00	3114,00
340/52	1 6535	13	E	0	0	1 6535,00	1 3368,66	0,00	1 3368,66
344/1	4 8233	2	E	0	1	4 8233,00	4 0314,72	0,00	4 0314,72
344/3	8843	2	E	0	1	8843,00	6252,11	0,00	6252,11
344/7	14 6706	2	E	0	0	14 6706,00	10 2459,52	0,00	10 2459,52
344/9	1 8119	2	E	1501	0	1 8119,00	1 8119,00	0,00	1 8119,00
345/1	3579	14	E	1501	1	3579,00	3579,00	0,00	3579,00
345/2	1 4125	14	E	0	1	1 4125,00	1 2692,33	0,00	1 2692,33
345/5	2044	14	E	0	1	2044,00	1818,53	0,00	1818,53
345/8	1010	14	E	1501	0	1010,00	1010,00	0,00	1010,00
345/12	1254	14	E	1501	0	1254,00	1254,00	0,00	1254,00
345/15	1421	14	E	1501	0	1421,00	1421,00	0,00	1421,00
345/16	1196	14	E	1501	0	1196,00	1196,00	0,00	1196,00
345/17	818	14	E	1501	0	818,00	818,00	0,00	818,00
355	12 3363	11	E	0	1	12 3363,00	0,00	4290,88	4290,88
360/1	4 7651	11	E	0	1	4 7651,00	771,75	0,01	771,76
360/2	10 4889	2	E	0	1	10 4889,00	12,20	232,53	244,73
364/60	27 5761	2	E	0	1	27 5761,00	0,00	4 5393,66	4 5393,66
364/62	8858	14	E	0	1	8858,00	0,00	1004,33	1004,33
370/1	123 8991	2	E	0	1	123 8991,00	5581,29	3 0773,22	3 6354,51
490/1	3874	13	E	0	1	3874,00	0,00	184,12	184,12

Zoznam parciel C - príloha č. 1 k nájomnej zmluve 02627/2018-PNZ –P40334/16.01

Obec: Ohrady

Okres: Dunajská Streda

Kat. územie: Ohrady

Parcela C							Prenajatá výmera		
Číslo	Výmera celková	Druh poz.	I/E	LV	EL	Prenajímaná výmera	SR-SPF	NV-SPF	SPOLU SPF
799/1	95 5066	2	E	0	1	95 5066,00	3447,82	2 5874,10	2 9321,92
893/1	88 6562	2	E	0	1	88 6553,00	1 5440,90	3 3720,58	4 9161,48
893/3	914	13	E	0	1	914,43	39,67	115,95	155,62
905/1	15 8492	2	E	0	1	15 8492,00	3885,96	9799,63	1 3685,59
905/3	2964	11	E	0	1	2964,00	3,91	9,09	13,00
905/4	3542	13	E	0	1	3542,00	224,89	479,92	704,81
905/5	1 5603	7	E	0	1	1 5603,00	990,65	2702,24	3692,89
906/23	1410	13	E	0	1	1410,00	89,56	114,43	203,99
906/25	12 4208	2	E	0	1	12 4208,00	1962,72	3282,76	5245,48
907	374	13	E	0	1	374,00	23,73	30,31	54,04
911/1	2541	13	E	0	1	2541,00	161,34	246,48	407,82
913/1	60 7360	2	E	0	1	60 7360,00	1 1482,33	7 7503,99	8 8986,32
913/2	2125	13	E	0	1	2125,00	134,89	190,05	324,94
913/3	14 1299	2	E	0	1	14 1299,00	3118,60	7853,75	1 0972,35
914/2	6168	14	E	0	1	6168,00	117,39	309,89	427,28
914/4	40 6100	2	E	0	1	40 6100,00	0,01	8970,37	8970,38
920	8345	13	E	0	1	8345,00	526,32	1042,19	1568,51
922/1	26 0335	2	E	0	1	26 0335,00	111,93	2 2782,84	2 2894,77
926/1	37 5803	2	E	0	1	37 5802,97	14,61	0,00	14,61
926/2	1648	11	E	0	1	1648,00	0,08	0,00	0,08
926/3	1008	13	E	0	1	1008,00	45,64	120,60	166,24
1027/1	60 5504	2	E	0	1	60 5504,00	364,57	1 9587,99	1 9952,56
1027/2	77 2977	2	E	0	1	77 2977,00	2137,34	3 6839,50	3 8976,84
1159	7631	2	E	0	1	7631,00	0,00	196,68	196,68
1196	3 2380	2	E	0	1	3 2380,00	0,00	2121,34	2121,34
1201	5603	7	E	0	1	5603,00	0,00	263,56	263,56
1255	4863	13	E	0	1	4863,00	4449,74	0,00	4449,74
1256	5035	13	E	0	1	5035,00	5000,01	0,03	5000,04
1258	1 6762	2	E	0	1	1 6762,00	167,78	0,00	167,78
1307	19 6204	2	E	0	1	19 6204,02	0,00	8688,24	8688,24
1357	20 0165	2	E	0	1	20 0165,00	9583,76	2627,76	1 2211,52
1378	24 0475	2	E	0	1	24 0475,00	2324,69	3 5420,35	3 7745,04
1388/1	1017	13	E	0	1	1017,00	1015,61	0,00	1015,61
1388/2	4231	11	E	0	1	4231,00	254,07	22,79	276,86
1388/3	728	11	E	0	1	728,00	9,99	0,00	9,99
1388/4	4951	11	E	0	1	4951,00	0,18	805,18	805,36
1388/5	2513	14	E	0	1	2513,00	277,82	0,00	277,82
1388/6	1209	14	E	0	1	1209,00	544,69	153,11	697,80
1389	1964	2	E	0	1	1964,00	1964,19	0,00	1964,19
1403	22 7597	2	E	0	1	22 7596,98	9,72	2 1796,14	2 1805,86

Zoznam parciel C - príloha č. 1 k nájomnej zmluve 02627/2018-PNZ –P40334/16.01

Obec: Ohrady

Okres: Dunajská Streda

Kat. územie: Ohrady

Parcela C							Prenajatá výmera		
Číslo	Výmera celková	Druh poz.	I/E	LV	EL	Prenajímaná výmera	SR-SPF	NV-SPF	SPOLU SPF
1417/1	4 9381	2	E	0	1	4 9381,00	0,00	1 1664,16	1 1664,16
1427/1	144	13	E	0	1	144,09	144,07	0,00	144,07
1427/2	6135	13	E	0	1	6135,00	6130,38	0,00	6130,38
1428	9 7678	7	E	0	1	9 7678,00	1 5658,91	3281,18	1 8940,09
1476	593	14	E	0	1	593,00	592,65	0,00	592,65
1633/1	5272	14	E	0	1	5272,00	49,29	896,98	946,27
1635/9	41	7	E	0	0	41,00	41,13	0,00	41,13
1641/1	4748	7	E	0	1	4748,00	72,18	742,68	814,86
1641/5	878	7	E	0	0	878,00	0,00	485,38	485,38
1641/6	53	7	E	0	0	53,00	53,18	0,00	53,18
1647/1	9665	14	E	0	1	9665,00	147,90	773,84	921,74
1647/2	773	13	E	0	1	773,00	0,00	26,07	26,07
1654/1	2009	14	E	0	1	2009,00	58,43	275,39	333,82
1654/4	26	14	E	0	0	26,00	26,21	0,00	26,21
1660	182	14	E	0	1	182,00	181,43	0,00	181,43
1670	169	14	E	0	1	169,00	0,00	0,87	0,87
1693	6421	13	E	0	1	6421,00	111,48	182,46	293,94
1710	51 0214	6	E	0	1	51 0214,00	1 9977,28	2 7932,50	4 7909,78
1722/2	2253	14	E	0	1	2253,00	124,16	372,48	496,64
1736/1	36 4686	2	E	0	1	36 4686,00	3332,74	2 0882,48	2 4215,22
1748/2	2 3037	2	E	0	1	2 3037,00	66,52	3902,45	3968,97
1748/3	4108	14	E	0	1	4108,00	0,00	1524,87	1524,87
1748/5	126	13	E	0	1	126,00	0,00	78,82	78,82
1748/8	8237	13	E	0	1	8237,00	0,00	159,40	159,40
1748/9	126	13	E	0	1	126,00	0,00	78,57	78,57
1748/10	720	13	E	0	1	720,00	0,00	449,82	449,82
1758/2	545	13	E	0	274	545,00	155,65	0,00	155,65
1762	2 7053	14	E	0	1	2 7053,00	244,05	7035,81	7279,86
1764/1	4 0090	7	E	0	1	4 0090,00	1490,44	2031,91	3522,35
1815	2093	11	E	0	1	2093,00	0,00	261,59	261,59
1829/14	7500	2	E	0	1	7441,46	154,38	154,38	308,76
1829/16	3050	2	E	0	1	3050,00	0,00	1472,57	1472,57
1831/1	1022	2	E	0	1	1022,00	255,59	255,59	511,18
1845	286	13	E	0	1	286,00	71,50	71,50	143,00
1865	1331	13	E	0	1	1315,33	15,35	15,35	30,70

Sumárne údaje

Katastrálne územie: Dunajský Klátov

Druh pozemku	Parcely		Prenajatá výmera		
	Výmera	Počet	SR-SPF	NV-SPF	Spolu
orná pôda	17 8287	2	4302	3 5604	3 9906
Spolu: 1	17 8287	2	4302	3 5604	3 9906

Katastrálne územie: Ohrady

Druh pozemku	Parcely		Prenajatá výmera		
	Výmera	Počet	SR-SPF	NV-SPF	Spolu
orná pôda	914 3377	40	46 1119	45 0915	91 2034
ovocný sad	55 7754	5	6 7517	2 7933	9 5450
trvalý trávny porast	16 4694	8	1 8306	9507	2 7813
vodná plocha	18 7629	8	1040	5390	6430
zastavaná plocha a nádvorie	19 7381	65	14 3252	3586	14 6838
ostatná plocha	10 1107	29	3 1735	1 2348	4 4083
Spolu: 6	1035 1942	155	72 2969	50 9679	123 2648

Celkom za nájomnú zmluvu: 02627/2018-PNZ -P40334/16.01

Druh pozemku	Parcely		Prenajatá výmera		
	Výmera	Počet	SR-SPF	NV-SPF	Spolu
orná pôda	932 1664	42	46 5421	48 6519	95 1940
ovocný sad	55 7754	5	6 7517	2 7933	9 5450
trvalý trávny porast	16 4694	8	1 8306	9507	2 7813
vodná plocha	18 7629	8	1040	5390	6430
zastavaná plocha a nádvorie	19 7381	65	14 3252	3586	14 6838
ostatná plocha	10 1107	29	3 1735	1 2348	4 4083
Spolu: 6	1053 0229	157	72 7271	54 5283	127 2554

Legenda pre druh pozemku:

2 - orná pôda, 6 - ovocný sad, 7 - trvalý trávny porast, 11 - vodná plocha, 13 - zastavaná plocha a nádvorie,
14 - ostatná plocha

Príloha č. 2 k nájomnej zmluve č. 02627/2018-PNZ –P40334/16.01

katastrálne územie	zápis ROEP	druh pozemku [op*/ttp**]	hodnota pôdy v €/ha	výmera v ha SR	výmera v ha NV	prenajatá hodnota pôdy SR v €	prenajatá hodnota pôdy NV v €
Dunajský Klátov	a	op	2420,122	0,4302	3,5604	1 041,14	8 616,60
Ohrady	a	op	3510,257	52,8636	47,8848	185 564,82	168 087,95
Ohrady	a	ttp	2399,92	5,1081	2,7245	12 259,03	6 538,58
spolu				58,4019	54,1697	198 864,99	183 243,13

katastrálne územie	zápis ROEP	druh pozemku [zp***]	hodnota pôdy v €/ha	výmera v ha SR	výmera v ha NV	prenajatá hodnota pôdy SR v €	prenajatá hodnota pôdy NV v €
Ohrady	a	zp	3494,311	14,3252	0,3586	50 056,70	1 253,06
spolu				14,3252	0,3586	50 056,70	1 253,06

Sumár za všetky katastrálne územia

Druh pozemku	prenajatá výmera v ha	prenajatá hodnota pôdy v €
orná pôda, ttp, ostatná pôda	112,5716	382 108,12
zastavaná plocha	14,6838	51 309,76
spolu	127,2554	433 417,88

* op - zahrnutá orná pôda, vinice, chmeľnice, záhrady a ovocné sady

** ttp - zahrnuté TTP, ostatná plocha a vodné plochy

*** zp - zahrnuté zastavané plochy a nádvoria a pozemky v rámci hospodárskych dvorov